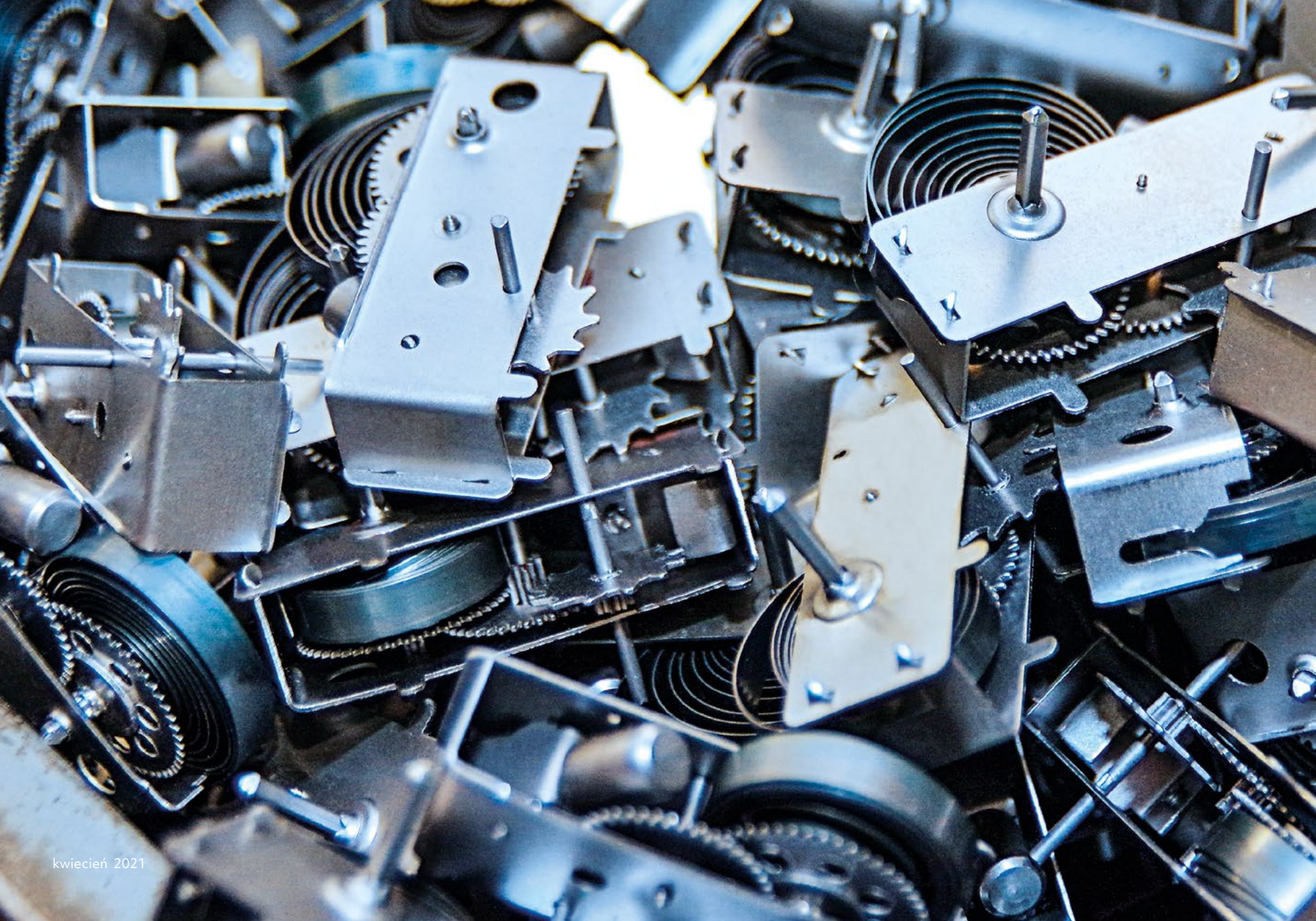
KOVAP

— SINCE 1946 —

Bawimy pokolenia



kwiecień 2021

Szanowny Czytelniku,

trzymasz w rękach katalog zabawek mechanicznych opracowanych i wyprodukowanych przez firmę KOVAP Náchod s.r.o.. W katalogu przedstawiamy nie tylko nasze produkty, ale także technologie niezbędne do ich produkcji. Jednak najważniejszym narzędziem do produkcji pięknych i wysokiej jakości zabawek mechanicznych nie jest technologia, ale ludzie, którzy oprócz umiejętności, cierpliwości i pracowitości, posiadają również wieloletnie doświadczenie i pełny miłości stosunek do produktu, który powstaje w ich rękach. Cieszę się, że właśnie tacy ludzie pracują w firmie KOVAP.

Chociaż rozrywka szybko rozwija się w świecie wirtualnym, na ekranach komputerów, konsolach do gier czy telefonach komórkowych, to nie trzeba martwić się losem klasycznej zabawki mechanicznej. Zabawki odzwierciedlają stan świata i technologię. Chociaż nie wyobrażamy sobie życia bez elektroniki, podstawą naszego życia pozostaje mechanika, czyli po prostu ruch ciał z miejsca A do miejsca B. A to nie może obejść się bez kół zębatych, przekładni czy sprężyn. Dopóki ludzkość będzie szeroko korzystać z maszyn mechanicznych, tak długo będzie bawić się mechanicznymi zabawkami. Te nasze ze względu na swój napęd wykorzystują w zasadzie niewyczerpane i odnawialne źródło energii: ruch ludzkiej ręki.

W 2021 roku KOVAP obchodzi 75-lecie istnienia. Z tej okazji przedstawiamy Państwu naszą wizję rozwoju i produkcji zabawek mechanicznych na miarę XXI wieku. Wizją przypominająca, że zabawka mechaniczna jest nie tylko do zabawy, ale także źródłem wiedzy dla młodych przyszłych konstruktorów lub wspaniałą dekoracją wnętrz. Wizja, która udowadnia, że mechaniczna zabawka jednoczy pokolenia.

Życzę wszystkim czytelnikom katalogu firmy KOVAP, aby zabawki mechaniczne pozostali częścią ich życia jako źródło zabawy, radości i rozrywki.

Filip Klepek
Dyrektor Generalny

Spis treści

Historia 6
Obróbka metalu 10
Cięcie i gięcie blach, tłoczenie tworzyw sztucznych 13
Odlewnictwo ciśnieniowe stopów cynku, druk offsetowy blachy 14
Ręczny montaż 17
Traktory i akcesoria 18
Tatra 30
Samochody ciężarowe i autobusy 32
Samochody 38
KOVAP klasyk 42
Mechanizmy 46
Produkcja modeli i zabawek KADEN 48
Wyróżnienia 50

Historia

Czeska firma KOVAP Náchod, s. r. o. jest znanym na **całym świecie tradycyjnym producentem zabawek blaszanych.** Szczyci się szerokim asortymentem oryginalnych zabawek blaszanych obejmujących legendarny traktor ZETOR 25, biedronkę na kluczyk lub popularne modele ciężkiego auta terenowego Tatra. W przypadku wszystkich produktów firmy KOVAP nacisk **kładzie się na ręczną produkcję, precyzyjne wykonanie i długą żywotność.** Zabawki są ekologiczne i przyjazne dla środowiska.

Produkty blaszane marki KOVAP to idealny prezent dla dzieci i dorosłych oraz należą do popularnych tradycyjnych pamiątek z Czech.

Produkcja mechanicznych zabawek z blachy ma w Semilach **ponad 70-letnią tradycję.** Ich produkcję rozpoczęła na początku 1946 roku **firma braci Sedlák.** W wynajmowanym budynku dawnej drukarni tekstyliów bracia Sedlákovie uruchomili drukarnię blach, tłocznię, narzędziownię, biuro i magazyn. Firma zatrudniała 15 pracowników. Pierwszą wykonaną zabawką był **walec parowy.**

Firma braci Sedlák rozwijała się pomyślnie do 1950 roku. Ówczesna sytuacja polityczna nie sprzyjała prywatnej przedsiębiorczości, co doprowadziło do wejścia braci Sedlák do spółdzielni **SVED Liberec**. Tam Eduard Sedlák pracował jako konstruktor, a w latach 1954-1956 udało mu się wraz ze swoim kolegą Františkiem Zemanem opracować legendarną już zabawkę **traktor ZETOR**. Ta blaszana zabawka mechaniczna miała oryginalnie zaprojektowany mechanizm, który miał trzy prędkości do przodu oraz bieg wsteczny. Ponadto traktor ZETOR jest wyjątkowy, ponieważ jest **produkowany i sprzedawany nieprzerwanie od 1957 roku.**

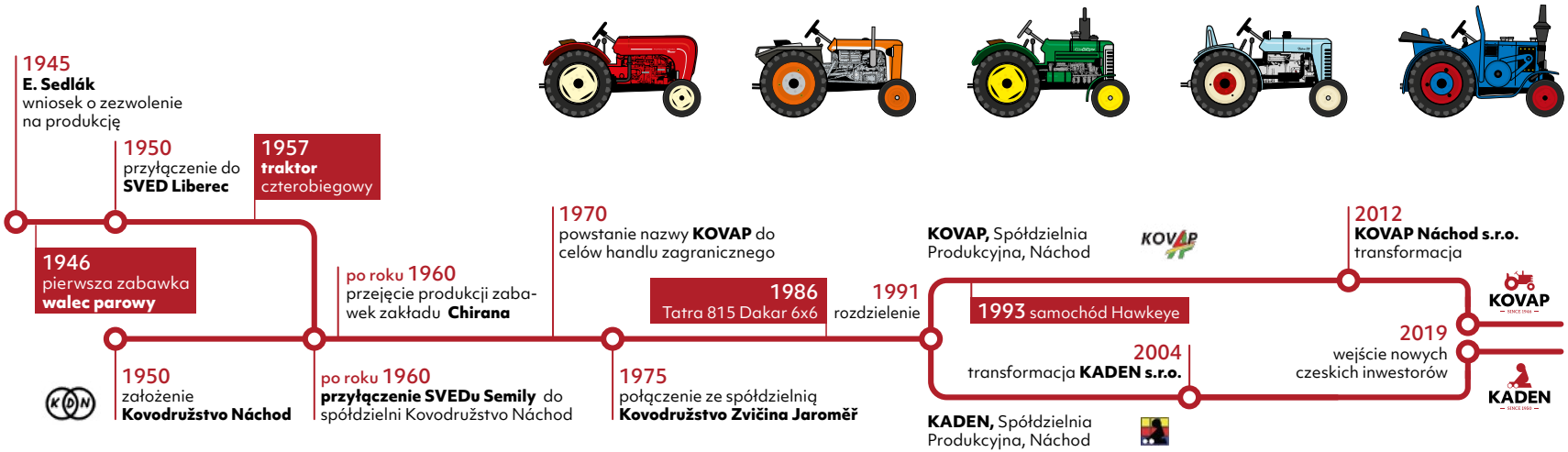
W latach sześćdziesiątych XX wieku nastąpiły zmiany w samorządzie terytorialnym i zakład w Semilach **został przyłączony do spółdzielni Kovodružstvo Náchod.** To właśnie w tych latach do produkcji zabawek zaczęto używać tworzyw sztucznych, które zastępują niektóre oryginalne elementy metalowe. Rozwój ten utrzymywał się w latach 70. XX wieku, ale zachowano również produkcje mechanicznych zabawek blaszanych, które dobrze sprzedawali się dobrze na rynkach zachodnich. W tym czasie w Czechosłowacji działało kilka spółdzielni, a firmy eksportowe miały problem z ich rozróżnieniem, Kovodružstvo Náchod rozpoczęło eksport pod marką **KOVAP (kov a plast /metal i plastik).** Pod koniec lat 80. podjeto wzpólpracę z niemiecką firmą zabawkarską Georg Kellermann Norymberga, która złożyła ofertę zakupu narzędzi do produkcji blaszanych modeli zabawek. Ówczesny szef zakładu w Semilach, Václav Drašnar, przekonał kierownictwo Kovodružstva **do współpracy z niemieckim przemysłem zabawkarskim,** dlatego pod koniec lat 80. w Semilach zaczęto produkować niektóre zabawki **Kellermann.**

Na początku 90-tych lat Kovodružstvo rozpadło się. Zakłady Semily i Nový Hrádek zostały przekształcone w nową spółdzielnię, która przyjmuje markę eksportową KOVAP z lat 70. Nowo powstała firma stopniowo **zaprzestaje produkcji zabawek plastikowych i ponownie specjalizuje się wyłącznie w mechanicznych zabawkach blaszanych.**

Kilka z naszych licznych wiernych pracowników (w KOVAP od-do)

1992
Doly, Nový Hrádek

2020
Doly, Nový Hrádek

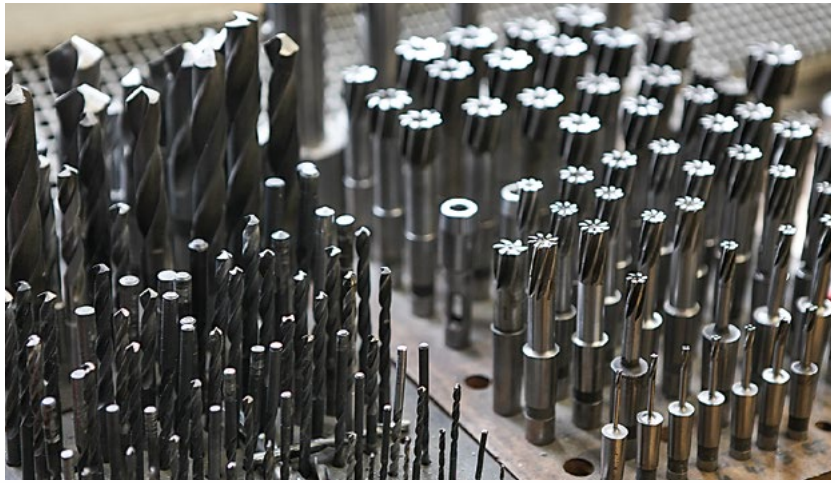


Dzięki tej wzpólpracy w połowie lat 90. pozyskuje zamówienia na produkcję replik blaszanych zabawek mechanicznych znanej firmy **SCHUCO**, która produkowała zabawki już przed II wojną światową.

Mimo to, a właściwie dlatego, że dzisiejsze czasy są nasycone elektroniką, klasyczna blaszana zabawka wciąż ma swoich wiernych zwolenników i wielbicieli.

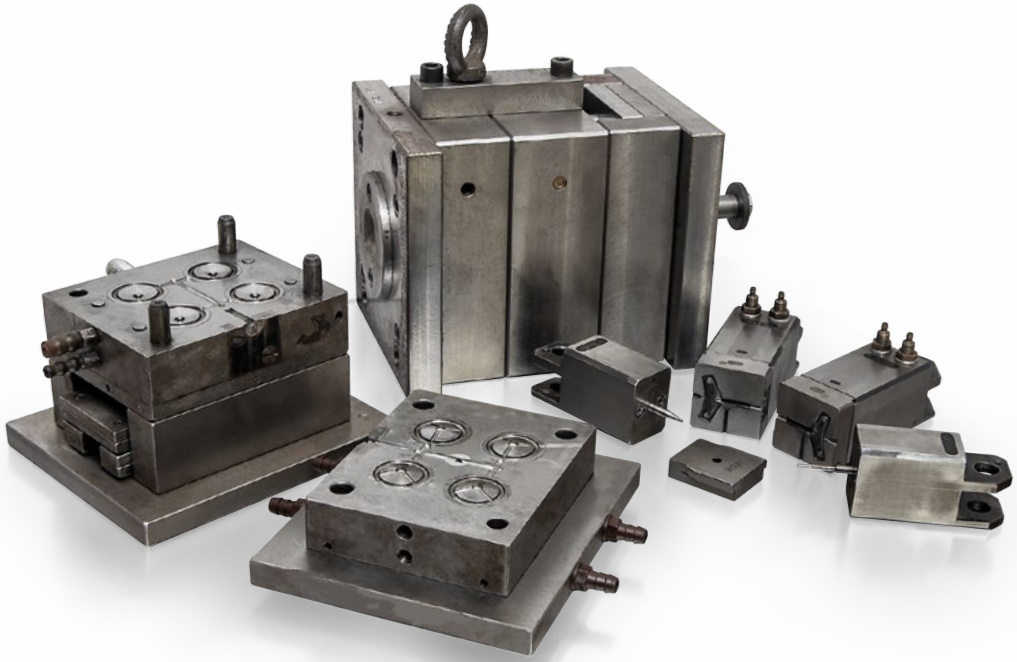
Rok **2019** był dla firmy KOVAP przełomowy pod wieloma względami. W połowie tego roku **firma zmieniła właściciela** i rozpoczęto prace nad jej restrukturyzacją i modernizacją. Zakupiono firmę KADEN, która w czasach Kovodružstva Náchod przez trzydzieści lat tworzyła z KOVAP-em jeden zakład. **KADEN to firma produkująca modele samochodów, pojazdów wojskowych, zestawy i części metalowe.** Udana współpraca z przeszłości pod nowym kierownictwem ponownie ożywa.

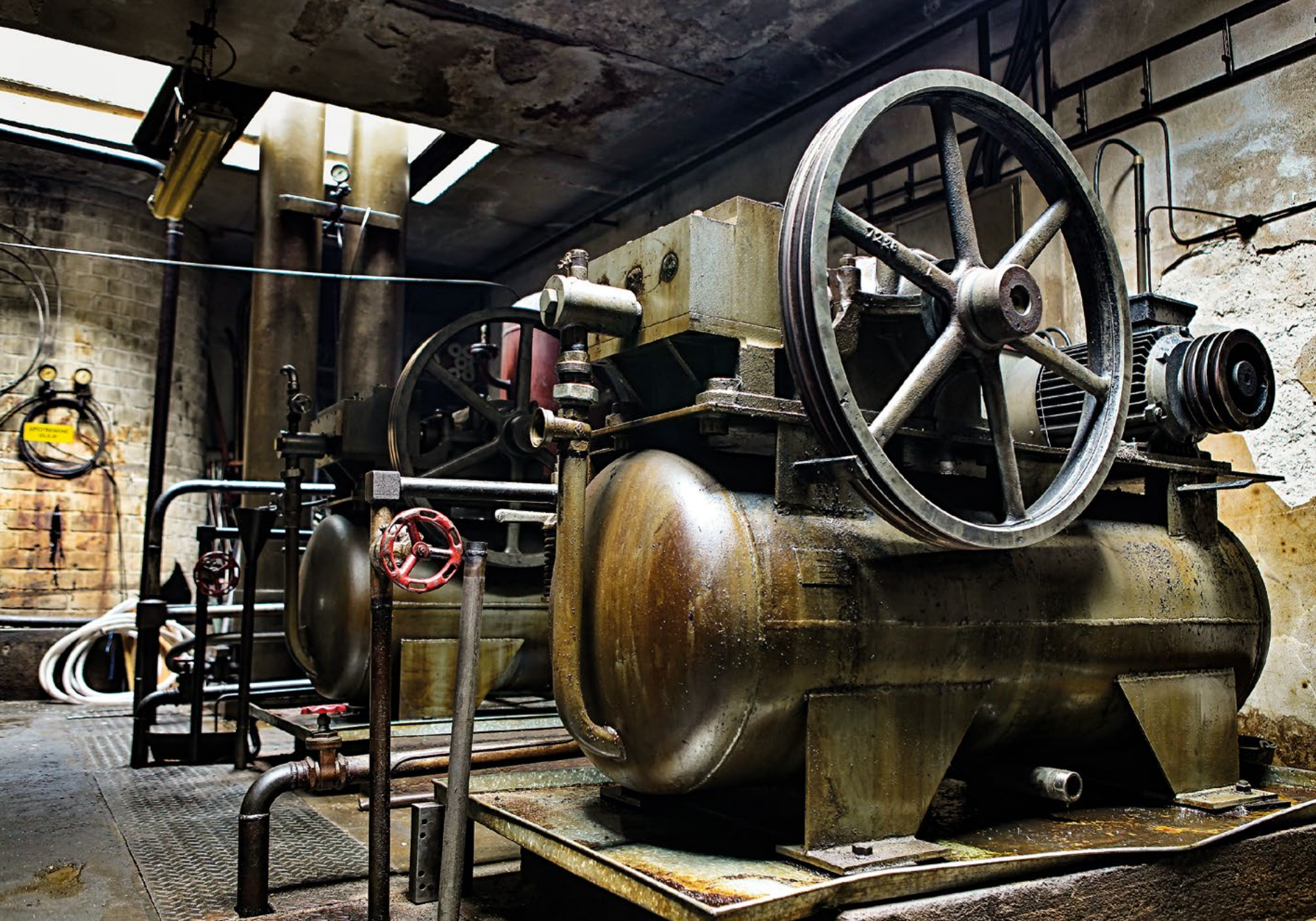
Mimo ogólnie niekorzystnego roku 2020 firmy wprowadzają nowoczesne technologie produkcji, tworzą nowe produkty, opakowania designerskie, szukają nowych kanałów sprzedaży poprzez sklepy internetowe i portale społecznościowe. Dzięki tym działaniom znów się rozwijają i zbliżają do życzeń swoich klientów.



Obróbka metalu

Czasy, kiedy realizowaliśmy stalowe formy do zabawek, przerysowując je pantografem z drewnianych wzorców, dawno minęły, ale wciąż mamy dostępne wyposażenie i technologię. Od lat 70-tych do produkcji form i przyrządów niezbędnych do produkcji zabawek używamy ponadczasowych **tokarek, szlifierek i wiertarek, które swoją niezawodnością prześcigną również pokolenia po nas.** Na przełomie tysiąclecia dodano do nich **technologię elektroerozyjnego cięcia i drążenia drutem**. To uczyniło z KOVAP niezależną narzędziownię, w której na własny koszt jesteśmy w stanie zapewnić cały rozwój, konstrukcję, a co za tym idzie faktyczną realizację wyrobu i form. Dla ilustracji, za zabawką traktor **ZETOR 25 A** kryje się **ponad 70 form i przyrządów**, bez których nie byłoby możliwe wykonanie zabawki w tak **precyzyjnym wykonaniu i wysokiej jakości detalach.**

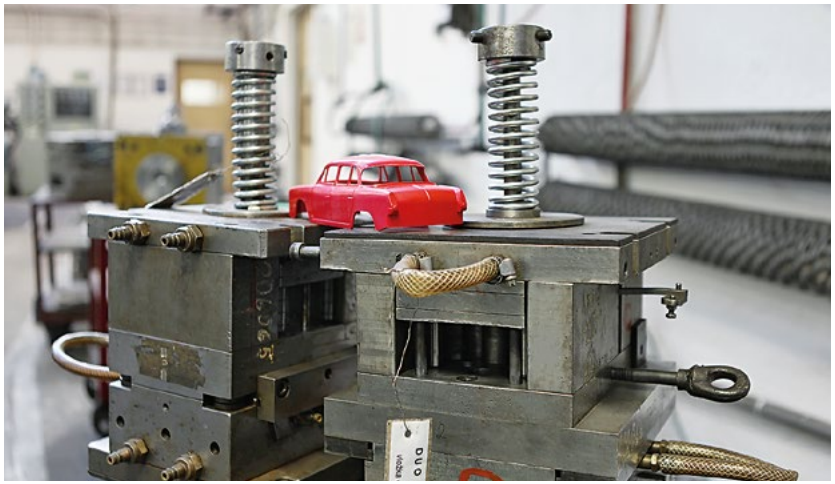




HORSKÁ DRÁHA

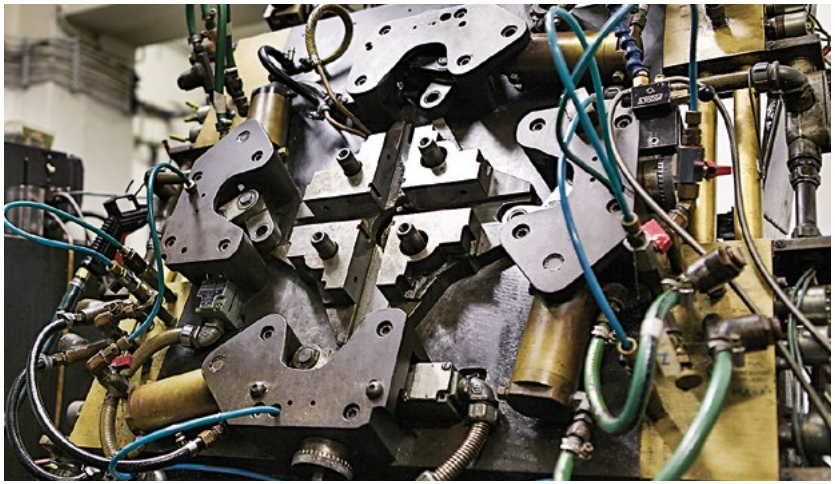
Cięcie i gięcie blach

Gięcie blach to magia, której poświęcamy się od czasów założycieli, braci Sedlák, w 1945 roku. W naszym parku maszynowym znajduje się łącznie **szesnaście pras o sile zamykania od 10 do 40 ton.** Myślimy nie tylko o tym, jak ukształtować blachę, ale także o tym, jak połączyć ją ze sobą w zwartą całość, tak aby ostre krawędzie blachy nie zraniły dłoni ludzi, a zwłaszcza dzieci. **Wszystkie nasze zabawki są certyfikowane jako bezpieczny produkt.**



Tłoczenie tworzyw sztucznych

Niektóre produkty po prostu nie mogą być wykonane z blachy ze względów ekonomicznych lub logicznych. Na przykład opona. Możemy je wszystkie wytłoczyć w prasowni tworzyw sztucznych w zakładzie Nový Hrádek. A gdybyśmy chcieli, to nawet **w kolorze różowym.**

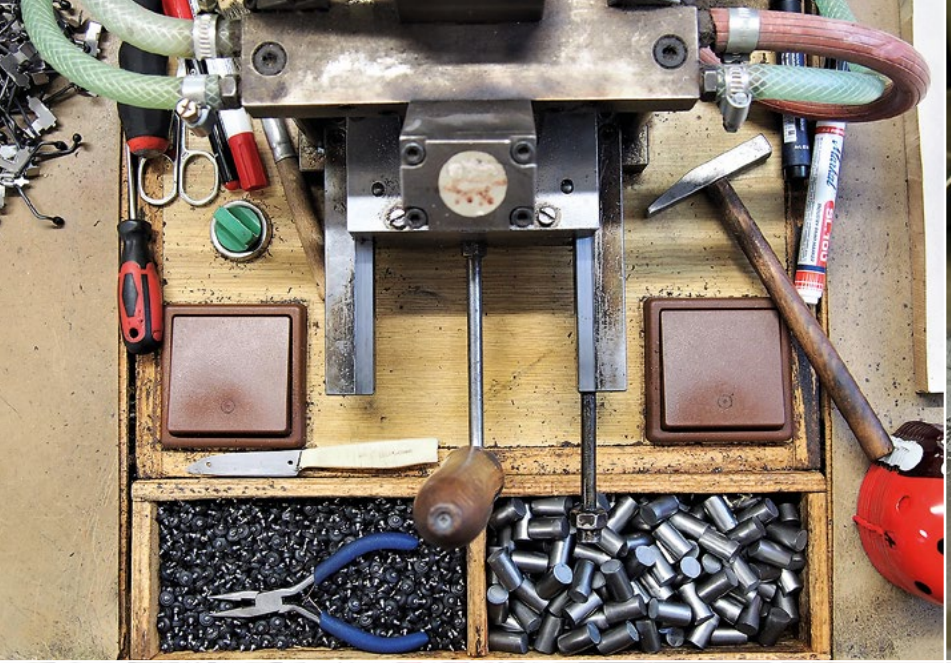


Odlewnictwo ciśnieniowe stopów cynku

Maszyna do odlewów cynkowych kuriozalnie znalazła się w parku maszynowym KOVAP. **W latach 70.** zdolny zastępca ds. eksportu zapewnił zamówienie zabawek do Kanady, ale jak zwykle bywało, w przeciwnym kierunku nie mogły płynąć ani waluty, ani dewizy, więc do Czechosłowacji przybyła maszyna o wartości odpowiadającej potrzebom ówczesnej gospodarki planowej. Została wykonana przez firmę **DYNACAST i pracujemy na niej do dziś.** Doceniamy jej historię i fakt, że nie ponosimy na nią żadnych kosztów utrzymania. Zawsze naprawiamy ją sami, pomimo tego, że już dawno nie mamy instrukcji dotyczącej jej konserwacji.

Druk offsetowy blachy

Arkusze blach kupujemy od słowackiego dostawcy z U.S. Stal Koszyce i jest to jedyny surowiec wchodzący do produkcji zabawek, który kupujemy za granicą. **Maszyna offsetowa została wyprodukowana w 1942 roku przez firmę J. G. Mailänder w Stuttgarcie**, dzisiejszą Koenig & Bauer. W zakładzie Kovodružstvo Náchod w miejscowości Nový Hrádek znalazła się w latach sześćdziesiątych. Do użytku trafiła dopiero pod koniec lat 80-tych, kiedy to oryginalna, jeszcze starsza maszyna została wyeliminowana. Od pierwszych dni służyła do drukowania blachy na zabawki. Obliczyliśmy, że w tym czasie **nadrukowała łącznie 900 000 arkuszy blach** w formacie 765 x 535 x 0,32 mm. Swoją rolę spełnia do dnia dzisiejszego i nadal będzie ją pełnić.



Ręczny montaż

Wszystkie **zabawki, w tym mechanizmy, montowane są ręcznie** przez naszych wykwalifikowanych i doświadczonych pracowników w zakładzie w miejscowości Chuchelna koło Semil. Nasza dokumentacja produkcyjna obejmuje łącznie **8433 znormalizowanych operacji montażu ręcznego**. Kiedy wyobrazisz sobie, że każda normalizacja musiała zostać uzgodniona na co najmniej jedno-godzinnej serii weryfikacyjnej, to w sumie są to 8433 godziny, co przy pracy jednozmianowej i 260 dniach roboczych w roku w sumie daje ogółem **4 lata zwykłego zapisywania norm dla prawidłowego obliczania** kosztów produkcji naszych zabawek. Ustalanie norm miało miejsce głównie w latach 70. ubiegłego wieku, a główną zasługę w tym zakresie należy przypisać panu Jindřichowi Tomíčkowi. Był to wyświęcony kapłan, który został aresztowany w ramach procesów kościelnych i skazany w 1949 roku na 2,5 roku ciężkiego więzienia na Pankrácu za odczytanie „listu pasterskiego". Po zwolnieniu udało mu się uzyskać zgodę na posługę kapłańską w 1984 roku. Przez cały okres oczekiwania pracował w ówczesnym zakładzie Kovodružstvo Náchod. Między innymi jako specjalista ds. normowania.

Traktory i akcesoria

Traktor to bez wątpienia najpopularniejszy produkt firmy KOVAP. Szczyci się wyjątkowym designem, funkcjonalną kierownicą i unikalnym mechanizmem sprężynowym z trzema biegami, biegiem wstecznym i hamulcem ręcznym. Możesz go wyposażyć w akcesoria takie jak przyczepy, kopaczki do ziemniaków, siewniki i inne maszyny rolnicze.

- Napęd na kluczyk
- 100% produkt czeski
- certyfikat „Bezpieczne zabawki"
- piękne wykonanie rzemieślnicze

ALLGAIER AP 16

kod produktu: **32503**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2013**.

DEUTZ F2M 315

kod produktu: **34504**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2008**.

EICHER ED 215

kod produktu: **33500**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2007**.

EILBULLDOG HR 7

kod produktu: **36502**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2014**.

FAHR F22

kod produktu: **34401**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2011**.

FENDT F 20

kod produktu: **33003**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2003**.

HANOMAG R40

kod produktu: **34003**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2004**.

KUBOTA T 15

kod produktu: **36912**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2011**.

MAN AS 325 A

kod produktu: **35503**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2012**.

PORSCHE MASTER 419

kod produktu: **32101**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2005**.

SCHLÜTER DS 25

kod produktu: **36704**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2018**.

SCHLÜTER DS 25

kod produktu: **36804**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2019**.

SCHLÜTER DS 25

kod produktu: **36801**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2019**.

WIKOV 25

kod produktu: **36602**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2015**.

ZETOR 25

kod produktu: **38402**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2006**.

ZETOR 25 A

kod produktu: **38303**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2003**.

ZETOR 25 A

kod produktu: **37301**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2014**.

ZETOR 50 SUPER

kod produktu: **38501**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2009**.

ZETOR 50 SUPER

kod produktu: **38503**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2015**.

ZETOR felgi metalowe

kod produktu: **38101**, skala **1:25**
Warianty czerwone produkowane od **1957** roku.

ZETOR felgi metalowe

kod produktu: **38102**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2019**.

ZETOR felgi metalowe

kod produktu: **38103**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2019**.

ZETOR felgi plastikowe

kod produktu: **38001**, skala **1:25**
Warianty czerwone produkowane od**1975** roku.

ZETOR felgi plastikowe

kod produktu: **38002**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2015**.

ZETOR felgi plastikowe

kod produktu: **38003**, skala **1:25**
Produkowany od roku **1975**.

ZETOR z przyczepą - felgi metalowe

kod produktu: **39201**, skala **1:25**
Warianty czerwone produkowane od **1975** roku.

ZETOR z przyczepą - felgi plastikowe

kod produktu: **39501**, skala **1:25**
Warianty czerwone produkowane od **1975** roku.

ZETOR z przyczepą - felgi metalowe

kod produktu: **39202**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2019**.

ZETOR z przyczepą - felgi plastikowe

kod produktu: **39502**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2015**.

ZETOR z przyczepą - felgi metalowe

kod produktu: **39203**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2019**.

ZETOR z przyczepą - felgi plastikowe

kod produktu: **39503**, skala **1:25**
Produkowany od roku **1975**.

Cysterna

kod produktu: **42700**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2011**.

Wóz asenizacyjny

kod produktu: **42400**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2004**.

Wóz asenizacyjny Fendt

kod produktu: **42600**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2004**.

Czerwona przyczepa

kod produktu: **43000**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2005**.

Przyczepa Eilbulldog

kod produktu: **40700**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2015**.

Przyczepa z kłonicami – felgi metalowe

kod produktu: **40303**, skala **1:25**
Kolorowe warianty produkowane od roku **1957**.

Przyczepa pomarańczowa

kod produktu: **40800**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2011**.

Przyczepa zielona MAN

kod produktu: **43200**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2012**.

Przyczepa z nadbudową

kod produktu: **40403**, skala **1:25**
Produkowany od roku **1993**.

Przyczepa jednoosiowa

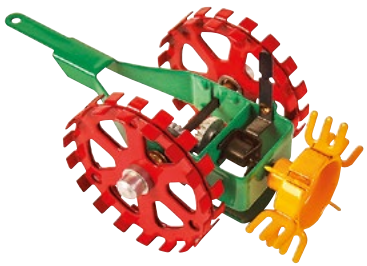
kod produktu: **40500**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2002**.

Przyczepa jednoosiowa Fendt

kod produktu: **40600**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2003**.

Przyczepa z nadbudową

kod produktu: **43100**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2011**.

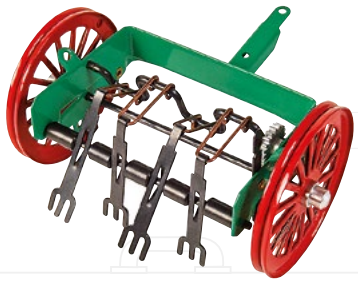


Diabeł - kopaczka do ziemniaków

kod produktu: **39900**, skala **1:25**
Produkowany od roku **1993**.

Pług

kod produktu: **42200**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2013**.



Przetrząsarka

kod produktu: **40000**, skala **1:25**
Produkowana od roku **1993**.

Zgrabiarka

kod produktu: **40200**, skala **1:25**
Produkowana od roku **1994**.

Siewnik

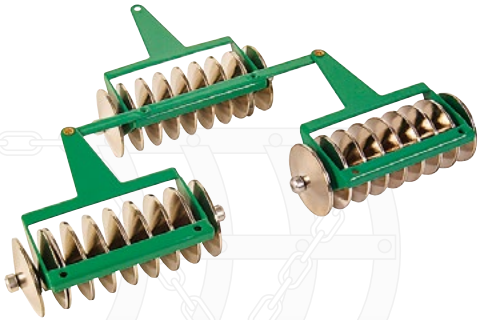
kod produktu: **40100**, skala **1:25**
Produkowany od roku **1994**.

Walec

kod produktu: **39700**, skala **1:25**
Produkowany od roku **1993**.

Drewniane walce

kod produktu: **42100**, skala **1:25**
Produkowane od roku **2002**.



Glebogryzarka

kod produktu: **42000**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2002**.

Agroset M1

kod produktu: **44100**, skala **1:25**
Produkowany od roku **2004**.

Brona

kod produktu: **39800**, skala **1:25**
Produkowane od roku **1993**.

Agroset M2

kod produktu: **44200**
skala **1:25**
Produkowany od roku **2004**.

Agroset 2

kod produktu: **41001**
skala **1:25**
Produkowany od roku **1999**.

PAVOK 2.8

Tatra

Samochody wyścigowe Tatra to miniaturowe modele prawdziwych aut, biorących udział w legendarnych rajdach przez pustynię. Podczas zabawy możesz wymyślić swój własny, pełen trudności rajd. Coś dla siebie znajdą również strażacy

- 100% produkt czeski
- certyfikat „Bezpieczne zabawki"
- piękne wykonanie rzemieślnicze

Tatra 815 Dakar 1994

kod produktu: **61600**, skala **1:43**
Produkowana od roku **2018**.

Tatra 815 Dakar 1995 Granada

kod produktu: **68000**, skala **1:43**
Produkowana od roku **2020**.

Tatra 815 Rallye 1995 Paris - Peking

kod produktu: **61400**, skala **1:43**
Produkowana od roku **1995**.

Tatra 815 Dakar 1996 Poldi

kod produktu: **68200**, skala **1:43**
Produkowana od roku **2020**.

Tatra 815 Dakar 2001 Petrobras

kod produktu: **68100**, skala **1:43**
Produkowana od roku **2020**.

Tatra 815 wóz strażacki

kod produktu: **61500**, skala **1:43**
Produkowana od roku **1997**.

Samochody ciężarowe i autobusy

Preferujesz piętrowy londyński czerwony autobus - double-decker, autobus na kluczyk, czy raczej wozy strażackie lub wojskowe? Możesz wybrać klasyczną wywrotkę, dźwig, przyczepę, Mercedesa lub legendarny amerykański Hawkeye.

- 100% produkt czeski
- certyfikat „Bezpieczne zabawki"
- piękne wykonanie rzemieślnicze

Autobus „DB“

kod produktu: **49601**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1992**.

Autobus z napędem

kod produktu: **49206**, skala **1:43**
Kolorowe warianty produkowane od roku **2005**.

Routemaster Bus RM 5

kod produktu: **22300**, skala **1:36**
Kolorowe warianty produkowane od roku **2006**.

Karetka Hawkeye

kod produktu: **60507**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1995**.

Karetka pustynna Hawkeye

kod produktu: **60508**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1995**.

Karetka wojskowa Hawkeye

kod produktu: **60509**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1995**.

Ciężarówka Hawkeye ze skarbonką KOVAP

kod produktu: **60102**, skala **1:32**
Kolorowe warianty produkowane od roku**1993**.

Ciężarówka cyrku Hawkeye

kod produktu: **59700**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2002**.

Ciężarówka Hawkeye

kod produktu: **59801**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2001**.

Wóz strażacki Hawkeye

kod produktu: **59901**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1999**.

Wóz strażacki Hawkeye z drabiną

kod produktu: **60201**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1993**.

Barakowóz Hawkeye

kod produktu: **59400**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2010**.

Barakowóz Hawkeye z napędem

kod produktu: **59500**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2010**.

Wóz pogrzebowy Hawkeye

kod produktu: **60400**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1995**.

Przyczepa Hawkeye

kod produktu: **60300**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1993**.

Ciężarówka ZOO Hawkeye

kod produktu: **59600**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2002**.

Mercedes betoniarka

kod produktu: **62700**, skala **1:43**
Kolorowe warianty produkowane od roku **2000**.

Mercedes dźwig

kod produktu: **62600**, skala **1:43**
Kolorowe warianty produkowane od roku **1999**.

Mercedes wywrotka

kod produktu: **62400**, skala **1:43**
Kolorowe warianty produkowane od roku **1998**.

Mercedes przyczepa

kod produktu: **62300**, skala **1:43**
Kolorowe warianty produkowane od roku **1997**.

Mercedes dźwig wojskowy

kod produktu: **66409**, skala **1:43**
Produkowany od roku **2013**.

Mercedes wóz strażacki

kod produktu: **62201**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1996**.

Mercedes MB 335 wóz strażacki

kod produktu: **62801**, skala **1:43**
Produkowany od roku **2009**.

Mercedes MB 335 wóz strażacki - dźwig

kod produktu: **62901**, skala **1:43**
Produkowany od roku **2009**.

Mercedes przyczepa wojskowa

kod produktu: **66309**, skala **1:43**
Produkowany od roku **2013**.

Samochody

Lubisz klasyczne samochody na kluczyk, na przykład Porsche 356 lub Tatra 603? W naszej ofercie znajdziesz kabriolet lub Mercedes coupe, legendarnego Garbusa, minibusa z Volkswagena i garaż na te auta.

Samochodzik czerwony na kluczyk

kod produktu: **55801**
Produkowana od roku **2006**.

Samochodzik żółty na kluczyk

kod produktu: **55806.** Kolorowe warianty produkowane od roku **1994**.

Porsche 356 Cabrio srebrne

kod produktu: **56205**
Produkowana od roku **2006**.

Porsche 356 Cabrio żółte

kod produktu: **56306**
Produkowana od roku **2006**.

Tatra 603

kod produktu: **56113**
Produkowana od roku **2004**.

Tatra 87

kod produktu: **56007**
Produkowana od roku **2004**.

Mercedes Cabrio niebieski

kod produktu: **60702**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1994**.

Mercedes Cabrio srebrny

kod produktu: **60705**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1994**.

Mercedes Coupe czerwony

kod produktu: **60801**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1994**.

Mercedes Coupe srebrny

kod produktu: **60805**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1994**.

Mercedes zestaw

kod produktu: **65100**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2000**.

VW Garbus 1200

kod produktu: **64010**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2000**.

VW Garbus 1200 cyrk

kod produktu: **64907**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2002**.

VW Garbus 1200 czerwony

kod produktu: **64001**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2000**.

VW Garbus strażacki 1200

kod produktu: **64101**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2001**.

VW Garbus policyjny 1200

kod produktu: **64203**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2001**.

VW Garbus pocztowy 1200

kod produktu: **64306**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2001**.

VW Garbus 1200 z napędem

kod produktu: **67002**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2005**.

VW Garbus 1200 z nartami

kod produktu: **64406**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2000**.

VW strażacki

kod produktu: **63101**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1996**.

VW mikrobus

kod produktu: **61001**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1995**.

VW mikrobus z napędem

kod produktu: **66012**, skala **1:43**
Produkowany od roku **2005**.

VW policja

kod produktu: **63203**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1996**.

VW poczta

kod produktu: **63306**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1996**.

VW karetka

kod produktu: **61311**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1995**.

VW przyczepa

kod produktu: **61102**, skala **1:43**
Produkowany od roku **1995**.

VW zestaw

kod produktu: **65200**
Produkowany od roku **2005**.

Przyczepa kempingowa

kod produktu: **60900**, skala **1:32**
Produkowany od roku **1994**.

Garaż

kod produktu: **48200**, skala **1:32**
Produkowana od roku **1989**.

Przyczepa kempingowa cyrk

kod produktu: **65000**, skala **1:32**
Produkowany od roku **2003**.

Wózek widłowy

kod produktu: **49706**, skala **1:43**
Kolorowe warianty produkowane od roku **1993**.

KOVAP klasyk

Być może niejeden z dorosłych nie tylko widział w młodości nasze zabawki, ale pamięta szczęśliwe i beztroskie chwile podczas zabawy nimi.

Biedronka klikacz

kod produktu: **75200**
Produkowana od roku **2008**.

Piłka do nogi klikacz

kod produktu: **75300.** Kolorowe warianty produkowane od roku **1990**.

Butelka klikacz

kod produktu: **75900**
Produkowana od roku **2007**.

Żaba klikacz

kod produktu: **75100**
Produkowana od roku **2003**.

Kolejka linowa Lomnický štít

kod produktu: **62121**, skala **1:43**
Produkowana od roku **2011**.

Kolejka linowa czerwona

kod produktu: **62101**, skala **1:43**
Produkowana od roku **1991**.

Kolejka linowa niebieska

kod produktu: **62102**, skala **1:43**
Produkowana od roku **2006**.

Kolejka linowa żółta

kod produktu: **62106**, skala **1:43**
Produkowana od roku **2010**.

Biedronka

kod produktu: **55001**
Produkowana od roku **1960**.

Stonka ziemniaczana

kod produktu: **55200**
Produkowana od roku **1965**.

Zestaw cyrkowy

kod produktu: **52100**
Produkowany od roku **2002**.

Kolejka górska

kod produktu: **61900**
Produkowana od roku **1960**.

Walec drogowy

kod produktu: **60002**, skala **1:43**
Kolorowe warianty produkowane od roku **1946**.

Walec drogowy - jubileuszowy 70 lat

kod produktu: **61703**, skala **1:43**
Limitowana edycja z roku **2016**.

Samochód dziadka

kod produktu: **45600**
Kolorowe warianty produkowane od roku **1969**.

Śmieciarka skarbonka

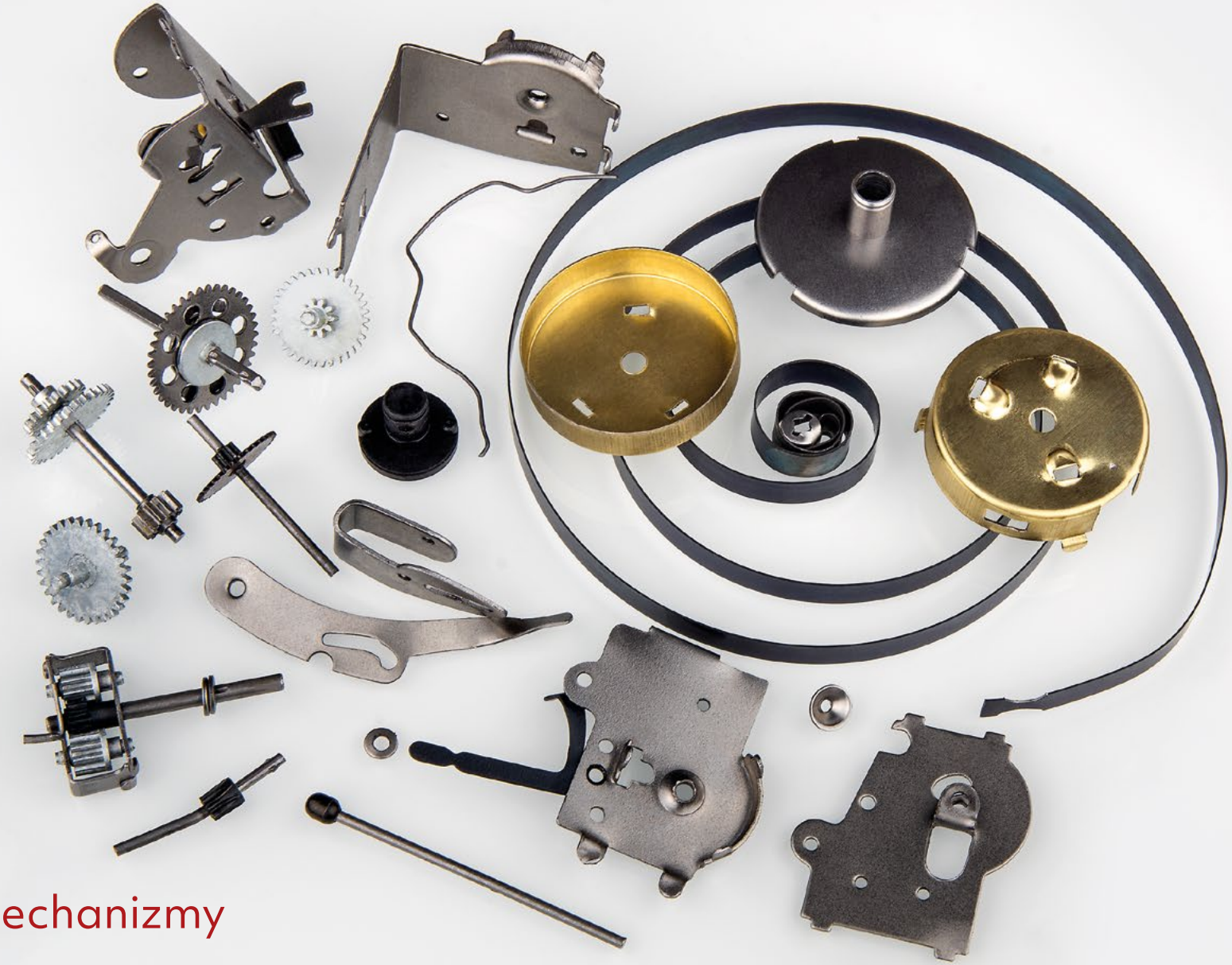
kod produktu: **82002**
Produkowana od roku **2021**.

Chłopiec na trójkołowcu

kod produktu: **62000**
Produkowany od roku **1960**.

Dźwig wieżowy

kod produktu: **48306**
Produkowany od roku **1989**.



Mechanizmy

Autobus

Produkowany od roku **2005**
50 operacji produkcyjnych

Biedronka

Produkowany od roku **1953***
47 operacji produkcyjnych

Chłopiec na trójkołowcu

Produkowany od roku **1960**
50 operacji produkcyjnych

Kolejka linowa

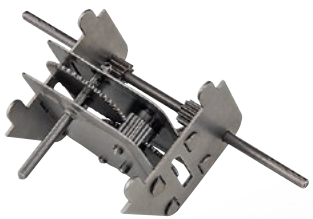
Produkowany od roku **1991**
90 operacji produkcyjnych

Samochód dziadka

Produkowany od roku **1950****
39 operacji produkcyjnych

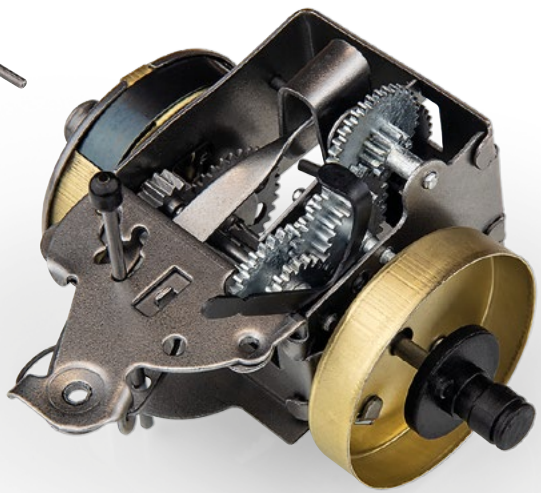
Kolejka górska

Produkowany od roku **1958*****
60 operacji produkcyjnych



Walec drogowy

Produkowany od roku **1946**
46 operacji produkcyjnych

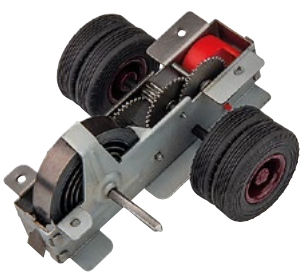


Traktor

Produkowany od roku **1957**
138 operacji produkcyjnych

Hawkeye

Produkowany od roku **2002**
56 operacji produkcyjnych



Routemaster Bus RM 5

Produkowany od roku **2006**
61 operacji produkcyjnych

VW Garbus 1200
VW mikrobus

Produkowany od roku **2005**
46 operacji produkcyjnych

***** Stosowanych w KOVAP od 1960 roku; ****** Stosowanych w KOVAP od 2005 roku; ******* Stosowanych w KOVAP od 1999 roku

Produkcja modeli i zabawek KADEN

www.kaden.cz

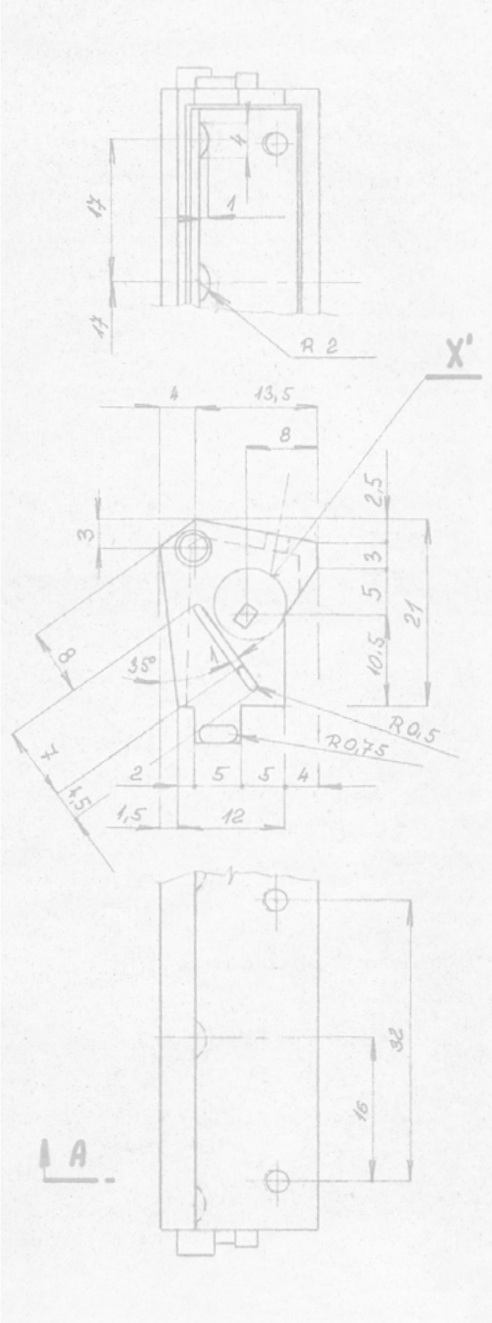
W 1950 roku założono spółdzielnię Kovodružstvo Náchod. Jej główną działalnością była **produkcja zabawek mechanicznych z zadrukowanej blachy i tworzyw sztucznych**. W ramach działalności dodatkowej spółdzielnia wykonywała m.in. montaż centralnego ogrzewania, zajmowała się produkcją mebli metalowych czy elementów elektronicznych. Od lat 70. w logo znajduje się rysunek klęczącego dziecka z zabawką, który jest jednocześnie symbolem dzisiejszego KADEN-a. Ten od **90. lat skupia się na produkcji modeli aut** i nadal to kontynuuje. Specjalizuje się w modelach **Tatra i Škoda**. Planuje też serię zabawek dla najmniejszych kolekcjonerów.

variant

Zestawy dla zdolnych maluchów

280
elementów

TATRA
1989
Paris-Dakar 1998 edition
livescore.com
www.livescore.com
TATRA
400
MANN FILTER



Wyróżnienia

Nasze zabawki łączy tradycja i **jakość rzemieślniczego wykonania**. Są **bezpieczne i przyjazne dla środowiska**. Bawiły się nimi całe pokolenia i pomimo epoki cyfrowej nadal są atrakcyjne również dla dzisiejszych dzieci. Dzięki temu za naszą produkcję otrzymaliśmy szereg wyróżnień.

Otrzymaliśmy wyróżnienie

Zabawka roku 2011 w Czechach

Wyróżnienie otrzymał nasz popularny Agroset 2, składający się z traktora z przyczepą oraz sześciu innych maszyn rolniczych.
www.hracka-roku.cz

Zabawka roku 2017 w Czechach

W kategorii Zabawki chłopięce wygrał model traktora ZETOR z przyczepą.
www.hracka-roku.cz

Otrzymaliśmy certyfikat

Odpowiednia zabawka

Tym certyfikatem może być oznaczony nasz dźwig wieżowy i traktor Zetor z przyczepą.
www.sdruzenihracky.cz

Bezpieczna zabawka

Kryteria tego certyfikatu spełniamy w zakresie wszystkich naszych zabawek z wyjątkiem trzech modeli kolekcjonerskich.
www.itczlin.cz

Jsme členy

Czesko-Niemiecka Izba Handlowo-Przemysłowa

www.tschechien.ahk.de

Asocjacja Czeskiego Designu Przemysłowego

www.acpd.cz

8
KILBURN
OXFORD STREET
HOLBORN BANK
OLD FORD
Space for your advertising
LONDON TRANSPORT
VLT 5

KOVAP — SINCE 1946 —

KADEN — SINCE 1950 —

KOVAP Náchod, s.r.o.

Doly 180, 549 22 Nový Hrádek
Republika Czeska

M: +420 602 174 257
E: kovap@kovap.cz

www.kovap.cz

KADEN s.r.o.

Rokolská 126, 549 22 Nový Hrádek
Republika Czeska

T: +420 491 478 215
E: kaden@kaden.cz

www.kaden.cz